

Programmation culturelle
Centre Culturel Universitaire
Septembre à décembre 2009



Spectacles
Cortinscena

Concerts
Corsic'artisti

Spazio Culturale Natale Luciani
Campus Mariani

Contact :

Università di Corsica Pasquale Paoli
Centre Culturel Universitaire
BP 52 - 20250 Corti
Tél : 04 95 45 00 78
Courriel : imnico@univ-corse.fr
Charte graphique Université de Corse
Service Communication

www.univ-corse.fr



Cortinascena

Programmation Théâtrale



*Spazio culturale
Natale Luciani*

Campus Mariani

Cortinscena



C'est notre programme de 6 spectacles dans la salle Natale Luciani, jusqu'à la fin de l'année.

C'est varié, du rire à la réflexion. De la culture corse aux autres expressions. On donne ici une place privilégiée à l'expression en langue corse. Un coup de pouce, quoi ! Rendre la voix aux Corses dans leur langue, c'est aussi notre truc.

Il y a l'accueil aux autres expressions, en français et dans d'autres langues.

Mais la véritable langue du spectacle, c'est le langage de la scène, n'est-ce pas ?

Et le maître mot, le plaisir du spectateur

TARIFS :

- Par spectacle : **10 €**
- Abonnement à l'année (12 spectacles) : **50 €**
- Tarif étudiant : **5 €**
- Abonnement étudiant à l'année (12 spectacles) : **25 €**

**Mercredi 23
Septembre
2009**

à 20h30

Spaziu Culturale Natale Luciani

Baruffe bastiacce - U teatrinu

(Version Corse surtitrée en français)

D'après Carlo Goldoni - Adaptation Guy Cimino

Distribution :

Marie Ange Geronimi : Signora Pasquà Bacçalà

Jean Batti Filippi : Antò Macerbu

Henri Olmeta : Ghjèsè Merlinu

Anne Marie Filippi : Cecca Casgiu frescu

François Berlinghi : Furtunatu Trapanatu

Roselyne Filippini : Libera Patecca

Coco Orsoni : Orsetta Scrachjetta

Corinne Mattei : Lucia Lingua Piluta

Jean Pierre Giudicelli : Ghjanbattì Fighidi

Jean Louis Graziani : Cristofanu Muzzetta

Pierre Laurent Santelli : Vincè Lasagnò



« Le fond n'est rien, le tableau d'après nature fait tout », affirme Goldoni ; en effet, dans notre adaptation de Baruffe chiozzote l'intérêt de la pièce réside plus dans l'observation du petit peuple de Bastia, et surtout du vieux port, qui est comme un village de pêcheurs au pied de la citadelle, que dans l'intrigue à multiples rebondissements : Cristofanu Muzzetta, aimé de Cecca, offre un fadunettu à Lucia, fiancée de Ghjanbattì Fighidi, ce qui fait naître toute une série de disputes et de jalousies. Les hommes partis en mer, les femmes « puttachje » ; le retour des hommes jette de l'huile sur le feu et la baruffa devient vite générale ; on en réfère au Prud'homme qui finit par mettre tout le monde d'accord.

Dans cette pièce le personnage principal c'est la collectivité dans sa vie de tous les jours, dans le travail, les bavardages — la pièce est émaillée d'expressions bastiaises —, toutes ces petites choses apparemment insignifiantes et non dramatiques, qui pourtant forment la vie du « petit Bastia ».

Un décor « léger » comme la pièce jouée sur un rythme endiablé où les rebondissement se succèdent à une cadence infernale ne laissant aucun répit au spectateur. Dès que l'intrigue est lancée on ne peut plus arrêter ces diables de femmes mais comme dans toute comédie tout finit par s'arranger... pas sûr ! « Moi, j'ai mon Goldoni: un homme qui a vécu dans le théâtre et pour le théâtre, mais qui a su conserver le lien profond qui unit la vraie théâtralité à la vie. Je pense au Baruffe à Chioggia et au Campiello. Ce sont des histoires simples, réelles, concrètes, qui peuvent arriver, et dans lesquelles Goldoni met en scène les relations qui s'établissent entre les êtres et la vie, vues de l'intérieur, avec juste ce qu'il faut de contraste, d'agressivité et d'ambiguïté, mais en réussissant toujours à émouvoir. Il réussit à les transformer en une vaste métaphore du monde que seule la grande poésie peut réaliser. (...) Les œuvres les plus sublimes datent justement de la période de la violente polémique engagée contre les «fables» désordonnées et géniales du comte Gozzi. Un seul acte du Baruffe à Chioggia suffit à anéantir Gozzi, son entourage aristocratique et sa culture. »

Giorgio Strehler (extraits Piccolo Teatro)

**Mercredi 7
Octobre
2009**

à 20h30

Spaziu Culturale Natale Luciani

Ultima visita - Unita Teatrale

(Spectacle en langue corse)
De Copi



Mise en scène :

Jean-Pierre Lanfranchi

Assistant :

Nathanaël Maini

Avec :

François Berlinghi

Daniel Delorme

Marie-Paule Franceschetti

Jean-Pierre Lanfranchi

Chani Fabaty

Loïc Soleilhavou

Dans sa dernière pièce, Copi met en scène un auteur dramatique atteint du sida. Dans sa chambre d'hôpital, cet homosexuel qui continue de vivre avec toute l'énergie du désespoir un rôle qu'il sent lui échapper est entouré de personnages tous plus loufoques les uns que les autres.

Une formidable bouffée de vie pour mieux rire de la maladie et de la mort. L'occasion de plonger dans un univers original, où poésie et trivialité s'entrechoquent sans vergogne, où tragédie et farce se côtoient sans complexe.

**Mercredi 14
Octobre
2009**

à 20h30

Spaziu Culturale Natale Luciani

Occident - Compagnie Théâtre Alibi

Texte de Rémy Devos

Centre Dramatique Itinérant de Corse

Mise en scène et scénographie :

François Bergoin

Actrice/Acteur :

Catherine Graziani

François Bergoin

Lumière :

El Mekki Arrhioui

Vidéo :

Fabien Delise

Complicités musicales :

Muse, Sex Pistols, Trio joubran..



Lui passe ses soirées au bar avec ses « amis » Mohamed, et rentre éméché.

A Elle il commente sa virée alcoolisée, récit indéfiniment répété, rituel, sadomasochiste, pitoyable, toujours noyé d'insultes. Chaque jour apporte une nuance supplémentaire dans la brutalité de leur relation. Au-delà de la violence, au-delà de la vulgarité, c'est la vacuité du langage et du monde qu'a voulu souligner Rémy Devos. Oui, la pièce est noire, le langage brutal, le rythme secoué, le désarroi palpable, la peur manifeste, les personnages complexes et terriblement amoureux. Pièce noire donc, mais qui n'exclut pas l'humour, un humour noir, un peu lourd, l'humour des désespérés.

Loin de la caricature, Occident touche à la complexité de la nature humaine, de la relation à l'autre, du couple, du bonheur, du racisme occidental, de la paranoïa islamiste. Entre la violence conjugale et le racisme exutoire, la pièce reste subtile et poignante.

**Mercredi 4
Novembre
2009**

à 20h30

Spaziu Culturale Natale Luciani

Les Contes fantastiques - Compagnie NÉNéka

*Textes choisis de Maupassant (Nouveau spectacle)
Le saut du berger - Autres temps
La tombe - Suicides - Moïron*



Mise en scène :

François Orsoni

Distribution :

François Orsoni

Jean-Pierre Pancrazi

Comme ses personnages, Maupassant, en se regardant dans une glace, découvre parfois, au lieu de son reflet, le vide.

Comme eux, il a, certains matins, au réveil, l'impression que quelqu'un a bu, la nuit, l'eau de sa carafe.

Comme eux, il sent la présence à ses cotés d'un être invisible « qui peut toucher aux choses, les prendre et les changer de place, doué par conséquent d'une nature matérielle bien qu'imperceptible à nos sens ». Comme eux enfin, il voit dans le suicide la seule issue possible à la dégradation de l'individu.

Et c'est parce qu'il a conscience de cette étrange parenté entre les personnages de ses nouvelles et l'homme sain qui les a rédigées qu'il se défend, avec de larges rires, de s'être le moins du monde impliqué dans leur écriture.

Certains soirs au dire de son valet de chambre, il baisse la flamme de sa lampe, et, dans la pénombre, avec un peigne très fin qu'il a rapporté d'Italie, attaque, à rebrousse poils, la fourrure de sa chatte. Elle se crispe, se tord, miaule de plaisir et d'agacement, et Maupassant, s'amuse à regarder les « lueurs » phosphorescentes » qui jaillissent sous sa caresse. Il me semble à ses moments là, qu'il entre en contact avec l'envers du monde, qu'il est lui-même un félin.

Henri Troyat

**Mercredi 18
novembre
2009**

à 20h30

Spaziu Culturale Natale Luciani

Double jeu ou les Aventures Etranges et Burlesques d'un Cygne blanc et d'un Cygne noir qui pourraient bien être leurs doubles...

Un spectacle burlesque, chorégraphique et visuel conçu et réalisé par Pat O'Bine et Jean-Michel Ropers (Vice Versa et réciproquement !)

Avec le concours précieux de :

*Lucille Daniel : le Cygne Blanc
Angélique Maunier : le Cygne Noir
(Vice Versa et réciproquement !)*

Electron Libre, Percussionniste, Bruiteur :

Jean-Michel Ropers

Chorégraphie :

Pat O' Bine

**Scénographie, Mise en Scène,
Réalisation des clips, Réalisation
Visuelle, Images en direct :**

Jean-Michel Ropers

**Réalisation et astuces du Décor,
Montage des Clips, Réalisation des
Chronoscopies (clips accélérés), Graphisme :**

Jean-Baptiste Cleyet

Création et réalisations des Costumes et Accessoires :

Cécile Eliche

Lumière et Bande Son :

Patrick Abeille



« Double Jeu » c'est le blanc et le noir, le bien et le mal, le yin et le yang, mais pas seulement. C'est aussi l'ambiguïté des jumeaux, ou la double personnalité que certains êtres développent.

Un jeu entre les deux interprètes, Lucille Daniel et Angélique Maunier, pile et face d'une même pièce, un jeu entre chacune des danseuses avec sa propre image, ou l'image de l'autre...

Une recherche chorégraphique de Pat O' Bine qui creusera deux pistes opposées.

**Mercredi 9
Décembre
2009**

à 20h30

Spaziu Culturale Natale Luciani

Elle furmiculimi in vignale – U Teatrinu

Co-produite par U Teatrinu et l'Association de soutien du CCU, cette comédie en deux actes de G.Thiers met en scène la petite équipe de U Teatrinu. Une pièce de petit format, au rythme enlevé, dédiée à la fantaisie verbale, à la satire et à la parodie. Le spectateur y trouvera bien des aspects de la vie et de la réalité régionales évoqués de manière cocasse.



Le thème :

Les tentatives de Maria Chjara et Chjara Maria, deux habitantes de Vignale - pardon, Vignali !- pour accéder à la parole sont condamnées au bavardage. Elles provoquent l'incident, dressent un barrage sur la départementale qui conduit à leur (beau) village et, créant ainsi l'événement, provoquent l'arrivée des médias, comme elles l'avaient escompté . Elles exultent, s'exaltent. Vont-elles enfin pouvoir tourner l'attention vers leur condition ? Vont-elles savoir concentrer sur l'essentiel la force de leur message ? Accordera-t-on foi à leurs déclarations ? Que vaudra une parole de femmes contre la puissance de Petru Paulu, qui a le bras long ?...

Le contenu :

Derrière la fantaisie d'un humour qui joue sur tous ses registres, la pièce pose la question de l'accès à la parole dans nos sociétés où celle-ci est le privilège exclusif du pouvoir. Bien sûr, les circonstances et l'histoire évoquent la censure sociale qui occulte les conditions de vie et d'expression des femmes. Le climat de cette comédie n'est pas sans évoquer telle cummediola de Vattelapesca où comme dans Un Cungressu di serbe la parole féminine s'empêtre, se divise et sombre en définitive dans un pugilat général. On est loin ici de cette misogynie de convention car la minoration de la parole des femmes représente ici l'hypothèque qui pèse sur toute parole qui n'a pas l'agrément des pouvoirs ou peut leur porter ombrage. La réflexion porte donc au-delà et en définitive montre la véritable intention qui perce sous la bonne humeur ou le sarcasme : la parole critique doit s'équiper, se fortifier, se donner des armes pour se faire entendre.

Les acteurs :

G.Cimino et son assistant J.P.Giudicelli ont réglé une mise scène dans laquelle évoluent avec toute leur verve Marie-Ange Geronimi et Patricia Gattaceca. campent deux rôles où brillent de nombreux morceaux de bravoure, accompagnés de la voix des animateurs du FORUM, la populaire émission matinale de RCFM. La langue corse y joue de toutes ses harmoniques et de sa connivence avec le français régional de Corse.

Des Furmiculimi in Vignale/i qui donnent à rire et à réfléchir. A gorge et à pensée déployées.

Bulletin d'abonnement « Cortinscena »

Programmation théâtrale du CCU

Abonnez-vous !

Vous bénéficierez de tarifs réduits sur tous les spectacles proposés par le CCU.
La prise d'un abonnement peut s'effectuer :

- dans les bureaux du CCU auprès de Louise Miniconi,
- par courrier adressé au CCU – Università di Corsica - Avenue Jean Nicoli - 20250 Corti accompagné d'un chèque bancaire à l'ordre de « Régie des recettes des spectacles CCU »
- par téléphone au 04 95 45 00 78 (du lundi au jeudi)
- par courriel : lminico@univ-corse.fr

Bulletin d'abonnement

Nom :

Prénom :

Adresse :

Tél fixe :

Tél. portable.....

Courriel :

- Abonnement à l'année** (12 spectacles) - 50€
- Abonnement étudiant à l'année** (12 spectacles) - 25€

Tarifs :

- **Par spectacle** : 10€
- **Abonnement à l'année** (12 spectacles) : 50€
- **Tarif étudiant** : 5€
- **Abonnement étudiant à l'année** (12 spectacles) : 25 €



Un stage de perfectionnement en langue corse à travers la pratique du langage dramatique et des techniques d'expression est organisé par l'Associu Corsu di l'IITM et le CCU du jeudi 8 octobre au dimanche 11 octobre.



Les comédiens de la compagnie U TEATRINU et des professeurs LCC assureront l'encadrement des stagiaires. Le programme comprend des exercices de diction, expression, lecture et déclamation de textes, ainsi qu'une ébauche de mise en scène des extraits de pièces travaillés durant le stage.

Les travaux des stagiaires donneront lieu à une représentation le dimanche 11 octobre au Spaziu Culturale Natale Luciani.

Le stage est gratuit. Le nombre de places est limité.

Les inscriptions sont enregistrées au secrétariat du CCU.

Louise Miniconi 04 95 45 00 78

iminico@univ-corse.fr

Corsic' artisti

Programmation Musicale

*Spaziu culturale
Natale Luciani*

Campus Mariani

Corsic'artisti Acte II


De nouveaux rendez-vous en session « Promotion »

Après cinq premiers rendez-vous mensuels, de janvier à mai, le Centre Culturel de l'Université de Corse poursuit sur sa lancée avec d'autres belles réjouissances en perspective pour la session « Promotion » de la programmation musicale « Corsic'Artisti » 2009 et le Spaziu Culturale Natale Luciani.

Toujours en complément des spectacles Cortinscena et des conférences Inter-Âges, cet événement qui a su remporter un franc succès, en mobilisant un public nombreux et des artistes aussi passionnés que talentueux, n'a pas fini de surprendre. En effet, le comité d'organisation a concocté un nouveau calendrier qui, dans le droit-fil du précédent, s'articule autour de quatre grandes thématiques représentatives de la chanson corse :

- E Canterine
- Voce Orma
- Generazione Settanta
- Veghja Nustrale

Histoire de terminer l'année en beauté !

Sous l'impulsion du directeur d'établissement, Jacques Thiers, de sa secrétaire, Louise Miniconi, ainsi que de Nicolas Sorba et Roland Frias, nos deux jeunes animateurs en herbe, les soirées se dérouleront au rythme d'un mercredi par mois et feront l'objet d'une émission télévisée sur le site de la 1ère Web TV en Corse : www.acorsicatv.com  L'occasion pour un plateau d'artistes de la scène insulaire de partager à large échelle l'univers dans lequel ils ont choisi de tracer leur parcours, selon un concept original de présentation qui fait la part belle à la langue corse.

Date et heure de rendez-vous	Thématique	Artistes à l'affiche
Mercredi 30 septembre 21 heures	E Canterine	L'Altagna- Santavuglia Doria Ousset
Mercredi 21 octobre 21 heures	Voce Orma	Éric Mattei - Tony Toga Anghjula Potentini
Mercredi 25 novembre 21 heures	Generazione Settanta	Cinqui Sò - Chjar' di Luna Petru Baghioni
Mercredi 16 décembre 21 heures	Veghja Nustrale	Dopu Cena - Associu A Veghja Ochju à ochju Associu di u Chjam'è Rispondi

Ouverture d'une session « Production »

Dans le cadre de la deuxième partie de « Corsic'Artisti » 2009, il s'agira également d'accueillir d'autres chanteurs et musiciens à l'occasion de véritables concerts, en session « Production ».

Mardi 13 octobre, 21 heures : Diana di l'Alba

Mardi 17 novembre, 21 heures : I Mantini

Mardi 1er décembre, 21 heures : Francine Massiani

Tarifs :

- Par concert 10€
- Tarif étudiant 5€



**Mercredi 30
septembre
2009**

21 heures

Spaziu Culturale Natale Luciani

E Canterine

- L'Altagna
- Santavuglia
- Doria Ousset

Aussi charmantes que talentueuses, les chanteuses des groupes L'Altagna et Santavuglia ainsi que Doria Ousset font partie de ces jeunes voix féminines qui marquent de leur empreinte la chanson corse.



L'Altagna



Doria Ousset



Santavuglia

**Mercredi 21
Octobre
2009**

21 heures

Spaziu Culturale Natale Luciani

Voce Orma

- *Éric Mattei*
- *Tony Toga*
- *Anghjula Potentini*

Chanter la Corse d'aujourd'hui, d'hier et de demain, Tony Toga, Éric Mattei et Anghjula Potentini s'en donnent à cœur joie, en faisant la part belle à l'émotion et aux valeurs de partage chères à notre île.



Éric Mattei



Tony Toga



Anghjula Potentini

Mercrèdi 25
Novembre
2009

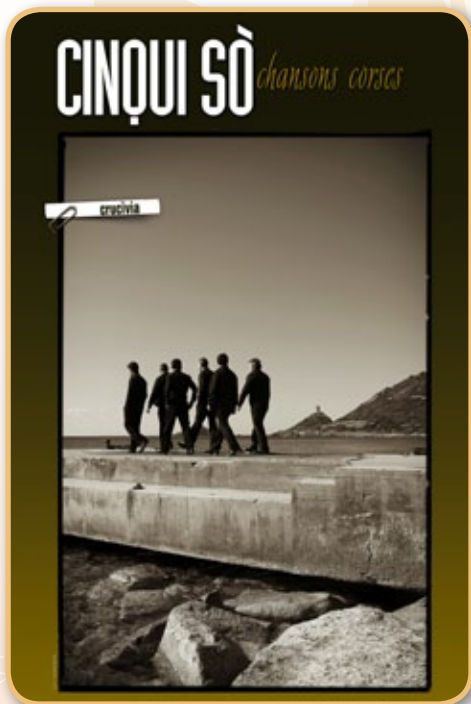
21 heures

Spaziu Culturale Natale Luciani

Generazione Settanta

- Cinqui Sò
- Chjar' di Luna
- Petru Baghioni

Les membres de Cinqui Sò et Chjar'di Luna ainsi que Petru Baghioni sont des enfants du « Riacquistu », correspondant au milieu des années 1970. Une époque charnière synonyme de réappropriation et de renouveau du patrimoine culturel insulaire.



Cinqui Sò



Petru Baghioni



Chjar' di Luna

**Mercredi 16
décembre
2009**

21 heures

Spaziu Culturale Natale Luciani

Veghja Nustrale

- Dopu Cena
- Associu A Veghja
- Ochju à ochju
- Associu di u Chjam'è Rispondi

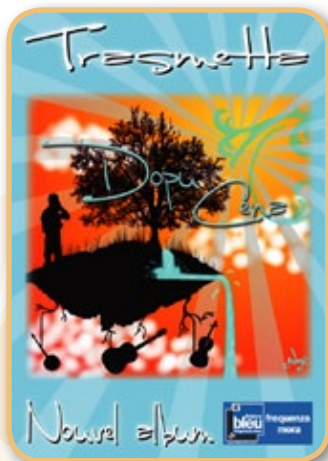
Avec passion, générosité et brio, les associations « Ochju à Ochju », « A Veghja », « Chjam'è Rispondi » et le groupe Dopu Cena se plaisent à donner de la spontanéité aux chants, musiques et danses traditionnels corses.



Associu di u Chjam'è Rispondi



Ochju à ochju



Dopu Cena



Associu A Veghja

21 heures

Spaziu Culturale Natale Luciani

- Mardi 13 octobre : Diana di l'Alba

Incontestablement, Diana di l'Alba compte parmi les groupes phares de la chanson corse. Entre tradition et modernité, cette formation artistique fondée en 1978 a publié durant l'été 2008 son sixième album symboliquement intitulé « Da musicà la vita » dont le public pourra retrouver ou découvrir sur scène des extraits, avec le florilège d'un répertoire de créations aussi riche qu'enchanteur.



DR Pierre Murati

- Mardi 17 novembre : I Mantini

Formé en 1987, le duo Bastiais I Mantini continue son petit bonhomme de chemin avec la sortie, courant novembre 2009, d'un « Best Offu » que Daniel Vincensini et José Oliva présenteront et dédicaceront en avant-première à Corte, au Spaziu di Cultura Natale Luciani. De l'amour à l'humour, en passant par la passion, l'autodérision, la rondeur de leur discours sera indubitablement chargée d'émotions !



- Mardi 1er décembre : Francine Massiani

Révélee au grand public en 2005 avec l'émission télévisée La Nouvelle Star sur M6, Francine Massiani s'est illustrée dans l'île, notamment en remportant le Challenge des plus belles voix de Corse (2002) puis à travers diverses collaborations artistiques aux côtés d'Antoine Ciosi ou encore du groupe Notte. La jeune et charmante Balanine offrira à la cité universitaire son tout premier album, comme un écrin d'émotions serti de pistes plus merveilleuses les unes que les autres et dégageant une grande sensibilité.



Cela s'appelle CORTINSCENA...

A Corti, pour le Spaziu Culturale Natale Luciani, on pense au second semestre 2009, avec ses activités d'expression culturelle et des temps forts pour se retrouver avec la ville et quelques bouts de l'île venus tout exprès, un soir comme ça, pour la passion du théâtre, à goûter dans des conditions où scène et spectateurs sont très proches.

Oui, on y va comme au semestre précédent, avec la même curiosité, une scène pleine un public nombreux et heureux.

Alors on recommence ! Une programmation semestrielle, pour coller avec ce qu'est désormais le rythme de la vie universitaire, en Corse et dans toute l'Europe. Le programme est varié, humour et réflexion, ambiances, avec priorité aux productions locales et un effort pour affirmer la créativité de la langue corse. Sans exclusive, mais avec l'intention de donner à voir, à entendre, à goûter ce qui est d'ici.

Divertissement, réflexion sur l'art théâtral et ses échos dans la société. De temps en temps la scène s'ouvre pour des séquences prélevées sur des projets en cours... Du travail, des échanges. Oui, mais du plaisir avant toute chose dans un lieu où flotte comme un air de convivialité. Cela s'appelle CORTINSCENA...

Pas de mélancolie pour Corsic'Artisti 2009-II

Comme au cours du premier semestre, une série de soirées dédiées à la chanson corse feront chanter la salle de spectacle Natale Luciani. Le public étudiant et les Cortenais auront ainsi la possibilité de connaître et reconnaître les expressions musicales et chantées que beaucoup entendent tout au long de l'année sur les ondes des radios locales. Mais qu'ils découvriront toujours parce que le concept sollicité dans Corsic'Artisti est original, dynamique et vivant. Ces rencontres orchestrées par Nicolas Sorba et Roland Frias, émules des animateurs les plus chevronnés, nous font entendre les artistes de la scène insulaire comme on les perçoit trop rarement : chantant, dansant, mais parlant avec passion de leur art et de leurs créations. Une redécouverte de voix et de musiques d'habitude que nous entendons sans jamais avoir vraiment le loisir de les dégager d'une ambiance sonore globale. Le corse, parlé, chanté, scandé, y oublie tous ses problèmes de langue minorée et redécouvre toute sa dimension d'expression vivante et convaincante. Le public découvre des parcours de passion et de riches identités.

Enregistré en public, sous le feu des projecteurs, avec le brio d'animateurs en habits de lumière Corsic'Artisti nous promet une saison d'automne où seules les feuilles mortes oseront céder à la mélancolie...